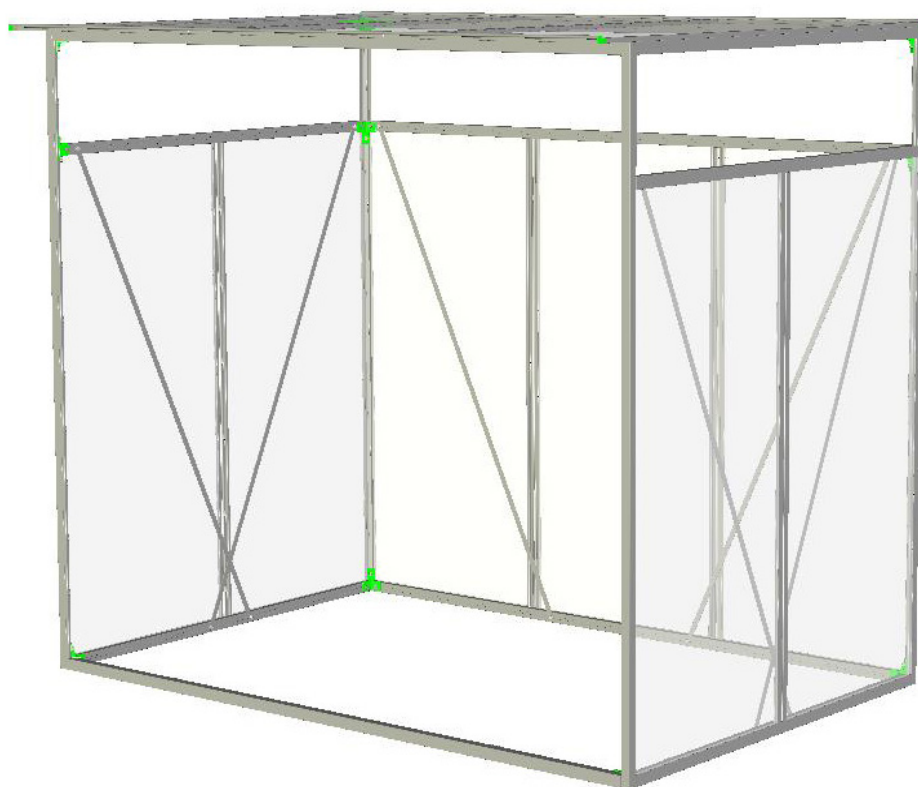


MONTAGEANLEITUNG



TOMATENÜBERDACH

Montage- und Sicherheitshinweise

Sehr geehrter Kunde,

Sie besitzen ein sorgfältig konstruiertes Produkt, von Menschen gefertigt, denen Präzision zur Tradition geworden ist. Die kompakte Bauweise ermöglicht eine rasche Montage. Die Einsatzmöglichkeiten sind sehr vielseitig. Weiterentwicklungen, welche wir im Sinne des technischen Fortschritts durchführen, behalten wir uns vor. Wir ersuchen um Verständnis, dass dadurch geringfügige Abweichungen zu den Darstellungen und Beschreibungen entstehen können. Wir wünschen Ihnen viel Erfolg mit Ihrem neuen Gartenjuwel.

BITTE BEACHTEN:

Identifizieren Sie vor dem Zusammenbau die Aluminiumprofile und prüfen Sie die Mengen und Bemaßungen. Überzeugen Sie sich vor dem Zusammenbau anhand der Einzelteilliste davon, daß keine Teile fehlen. Mehraufwendungen oder Stehzeiten von evtl. beauftragten Montagefirmen, welche aus einer nicht vorher durchgeführten Kontrolle entstehen, können von uns nicht übernommen werden!

Sollten Ersatzteile benötigt werden, wenden Sie sich bitte an uns. Teilen Sie uns die Artikelnummer des benötigten Teils mit. Wir sind bemüht so schnell wie möglich Hilfestellung zu leisten.

Bei den Stegplatten ist zu beachten, dass es eine Innen- und Außenseite gibt. Die beklebte bzw. am Rand mit „Außenseite“ beschriftete Seite ist mit einer UV-Schutz-Beschichtung) verwesehen. Um eine Verwechslung zu vermeiden, ziehen Sie die Folie immer erst nach dem Einlegen der jeweiligen Platte ab.

WERKZEUGLISTE:

Zur Montage werden folgende Werkzeuge benötigt:



ZEICHEN- UND BEGRIFFSERKLÄRUNG:

Folgende Symbole werden in unserer Montageanleitung verwendet:



Achtung!
Wichtig!



dieser
Bauteil



Bauteil wird
bewegt!



Außen-
ansicht



Profilschnitt



Montage-
reihenfolge



kraftvoll

GARANTIEBESTIMMUNGEN:

Auf die in der Anleitung bezeichnete Sache geben wir ein Jahr Garantie für den Fall, dass unser Produkt mangelhaft sein sollte. Die Jahresfrist beginnt mit der Übernahme des Produktes durch den Kunden. Voraussetzung für die Geltendmachung der Garantie ist eine ordnungsgemäße Wartung entsprechend der Montageanleitung sowie die bestimmungsgemäße Nutzung der Sache. Selbstverständlich bleiben Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte innerhalb dieses Jahres erhalten.

Darüber hinaus gewähren wir Ihnen 10 Jahre Garantie auf Aluminium-Rahmenteile gemäß nachstehenden Bedingungen:

Die Garantiezeit beginnt jeweils mit dem Tag der Lieferung, der durch den Kaufbeleg, wie Rechnung, Lieferschein oder Kopie nachzuweisen ist. Ausschluss: Die Garantiezeit bezieht sich nicht auf natürliche Abnutzung oder Transportschäden, sowie auf Umweltschäden durch Hagel, Wind oder Schneelast, ferner nicht auf Schäden, die infolge Nichtbeachtung der Montageanleitung und nicht normgemäßer Installation, Verwendung von Nicht-Originalmaterialien, mechanische Beschädigungen, Einfluss von Chemikalien, Naturkatastrophen und anderweitige gewaltsame Einwirkungen entstanden sind. Der Hersteller haftet nicht für indirekte Folge- und Vermögensschäden. Durch die Instandsetzung wird die Garantiezeit nicht erneuert oder verlängert. Über Art und Weise der Regulierung von Garantieansprüchen behält sich der Hersteller das Entscheidungsrecht vor. Bei Garantieanspruch, Störungen oder Ersatzteilbedarf wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Das Dach Ihres Gewächshauses ist in den Wintermonaten von Schnee und Eis zu befreien!

ACHTUNG - Sicherheitshinweise zur Montage!

Wir empfehlen bei der Montage des Rahmens und der Verglasung Schutzhandschuhe, Schutzbrille und Sicherheitsschuhe zu tragen (Verletzungs- und Bruchgefahr!). Nach dem kompletten Aufbau sollten noch einmal alle Schraubverbindungen mit einem Gabel- oder Ringschlüssel nachgezogen werden.

HINWEIS!

Der Hersteller haftet nicht für Sturm-, Wind-, Wasser- und Schneelastschäden (**Wir empfehlen in den Wintermonaten das Dach von den Schneelasten zu befreien**). Eine Garantie für den Ersatz von Folge- und Vermögensschäden wird nicht übernommen. Sollten erkennbare Schäden von Bauteilen auftreten sind diese durch original Ersatzteile auszutauschen.

WICHTIGE HINWEISE

KONTROLLE STÜCKLISTEN

Wir empfehlen dringend, die Teile des Rahmens, sowie der Doppelstegplatten anhand der Stückliste auf Vollzähligkeit zu kontrollieren.

Mit der Gewähr, dass alle Teile vollzählig vorhanden sind, ist ein durchgängiger Aufbau gesichert und ersparen Sie sich Zeit und Ärger eines eventuell notwendigen Montageabbruchs .

ACHTUNG:

Um Fehlmengen weitestgehend auszuschließen bedienen wir uns **modernster Wiegetechniken** und werden die einzelnen Packschritte durch **exakte Gewichtskontrollen laufend und lückenlos überwacht**.

Wir können damit Fehlmengen aber auch das Verwechseln von Teilen weitestgehend ausschließen.

Sollte dennoch beim Transport ein Teil beschädigt werden, oder vielleicht wirklich einmal ein Teil fehlen, wird dieser von uns schnellst möglich nachgesandt.

ERSUCHEN:

Im eigenen Interesse ersuchen wir Sie höflich, uns alle benötigten Ersatzteile auf einmal bekannt zu geben, damit diese in einem Paket versandt werden können.

Kontrollieren Sie bei Bedarf Ihr Haus bitte bis zum Ende fertig und senden **Sie uns bitte eine Email** in welcher sie die benötigte **Anzahl**, die **Art.Nr.** und die **Artikelbezeichnung** anführen.

Damit ist gesichert, dass Sie alle für die Montage benötigten Teile erhalten und ein zügiger, ungehinderter Aufbau durchgeführt werden kann

Um der Verwechslung von Teilen vorzubeugen ersuchen wir um Verständnis, dass wir die **Anforderung von Ersatzteilen nur schriftlich abwickeln** können.

Bitte teilen Sie uns etwaige **Reklamationen** bzw. den Bedarf von Ersatzteilen **immer** an folgende **Email-Adresse** mit: **service@gfp-international.com**

REKLAMATIONSANPRÜCHE DOPPELSTEGPLATTEN

Manchmal kann es vorkommen, dass beim Heften des Stegplattenkartons vereinzelt **Platten** durch den Hefter **geringfügig an den Seitenenden beschädigt** werden.

Bitte beachten Sie, dass **Doppelstegplatten normalerweise keine geschlossenen Seitenkanten** aufweisen und dies bei uns eine Einzigartigkeit darstellt.

Daher stellen **kleinere Beschädigungen** (all jene, welche entweder nach dem Einführen in Aluminiumprofile oder nach dem Aufbringen der Kunststoffclipse nicht mehr sichtbar sind - also **nicht weiter als ca.7 mm** in die Platte ragen) **keinen Reklamationsgrund** dar, da dadurch weder die Funktion, noch die Optik beeinträchtigt sind.

Ein **Umtausch** derartiger Platten ist **nur nach Retoursendung der Originalplatten** möglich!

WICHTIGER HINWEIS

DAS DACH IST IM WINTER VON SCHNEE ZU BEFREIEN!

In Gebieten mit größeren Schneemengen kann es ratsam sein, das Dachelement im Winter sicherheitshalber abzunehmen!

Tomatenüberdab 146 x 73 cm

SKIZZE	ART.NR.	BEZEICHNUNG	LÄNGE	STK.
	101001	Profil oben/unten	1407 mm	5
	101018	Profil oben/unten	677 mm	6
	101035	Eckprofil	1708 mm	4
	101052	Mittelprofil - Rückwand	1345 mm	1
	101137	Dachscharnier	1407 mm	1
	101154	Fensterprofil - lange	1459 mm	2
	101391	Fensterprofil - Seite	819 mm	2
	101384	Fensterprofil - Mitte	819 mm	1

Stegplatten

		Stegplatte Wände	700 x 1364 mm	4
		Stegplatte Dach	700 x 835 mm	2

Tomatenüberdab 192 x 128 cm

SKIZZE	ART.NR.	BEZEICHNUNG	LÄNGE	STK.
	101398	Profil oben/unten	1868 mm	5
	101405	Profil oben/unten	1228 mm	6
	101035	Eckprofil	1708 mm	4
	101412	Mittelprofil - Rückw./Dach	1348 mm	6
	101419	Dachscharnier	1868 mm	1
	101426	Dachprofil V/R	1922 mm	2
	101433	Dachprofil - Seite	1348 mm	2
	663541	Windverband aus Flachaluminium	1498 mm	6

Stegplatten

		Stegplatte Wände + Dach	610 x 1364 mm	10
--	--	-------------------------	---------------	----

SKIZZE	ART.NR.	BEZEICHNUNG	STK.
	200101	Eckverbinder	10
	200111	Kantenschutz - Fenster Set links/rechts	2
	200121	Kappe	4
	200211	Eckverstärkung	4
	200221	T-Verbinder	2

Schrauben

	690509	Schraube M6x12	52
	690547	Mutter M6	52
	664753	Blechschrabe 4,2x22 (Fenster + Tür)	6
	690592	Bohrschraube 4,8 x 22	7
	9040556	Bohrschraube 4,8 x 13	5

SKIZZE	ART.NR.	BEZEICHNUNG	STK.
	200101	Eckverbinder	10
	200111	Kantenschutz - Fenster Set links/rechts	2
	200121	Kappe	4
	200211	Eckverstärkung	4
	200221	T-Verbinder	2

Schrauben

	690509	Schraube M6x12	52
	690547	Mutter M6	64
	690622	Rhombusschraube M6x12	12
	664753	Blechschrabe 4,2x22 (Fenster + Tür)	6
	690592	Bohrschraube 4,8 x 22	7
	9040556	Bohrschraube 4,8 x 13	6

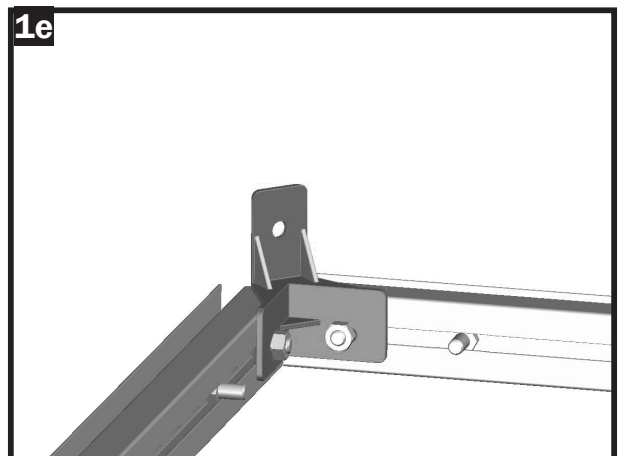
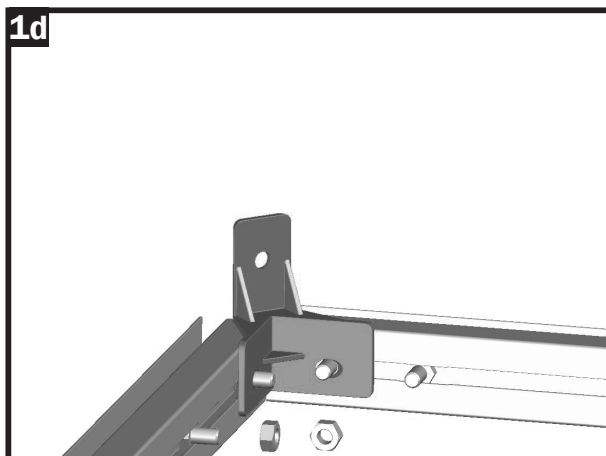
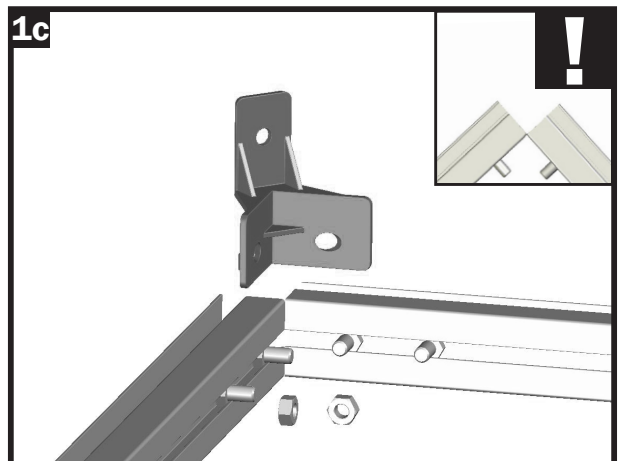
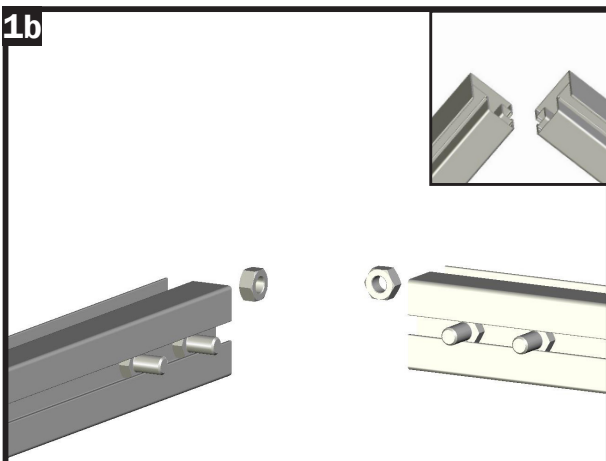
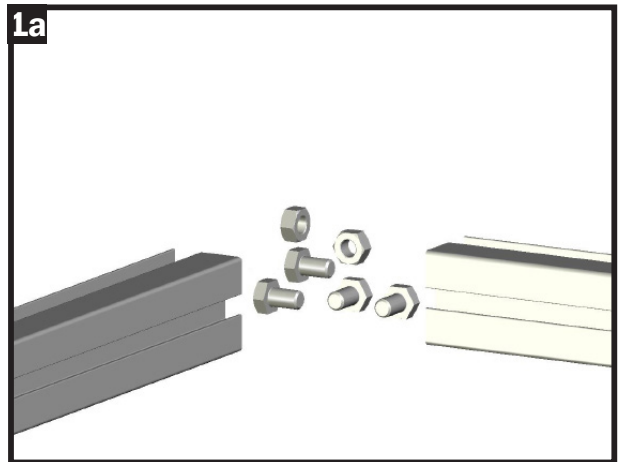
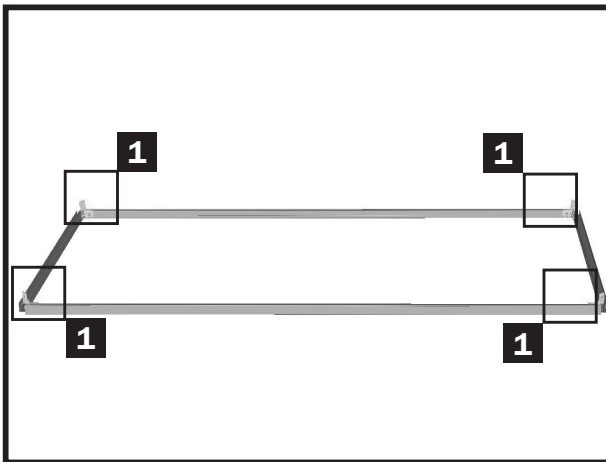
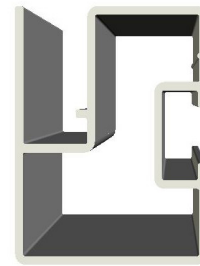
HINWEIS



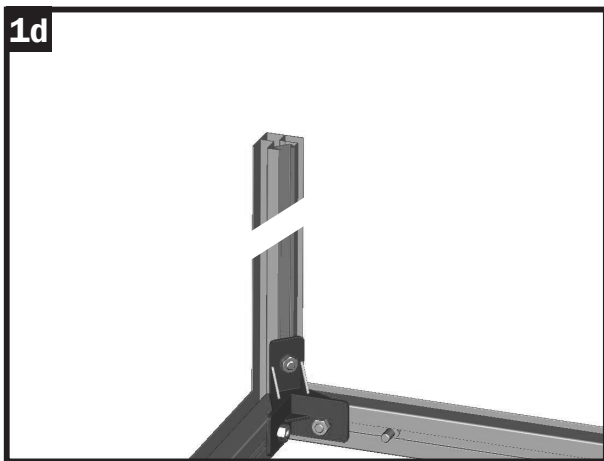
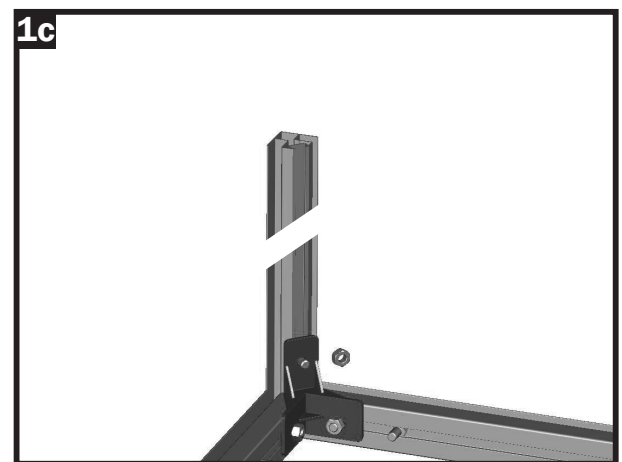
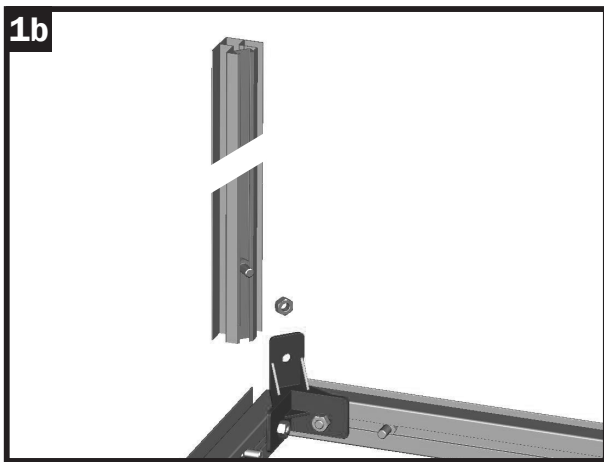
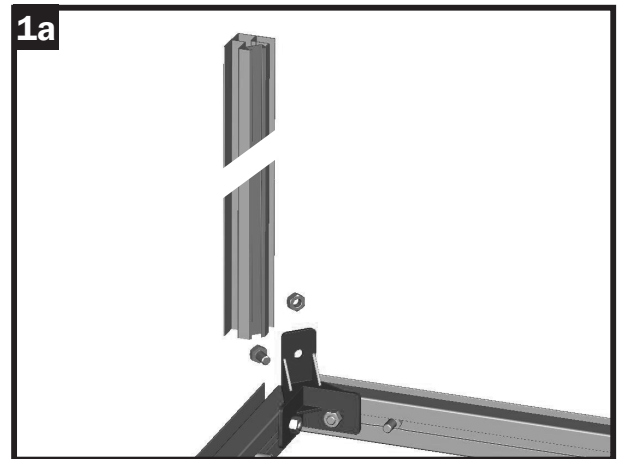
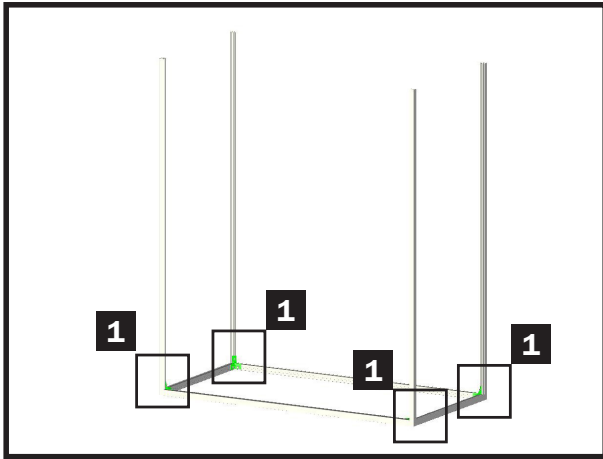
Die unteren Profile werden jeweils mit der Nut für die Aufnahme der Stegplatten nach oben hin montiert!

Seiten + Rückwand

Innenseite



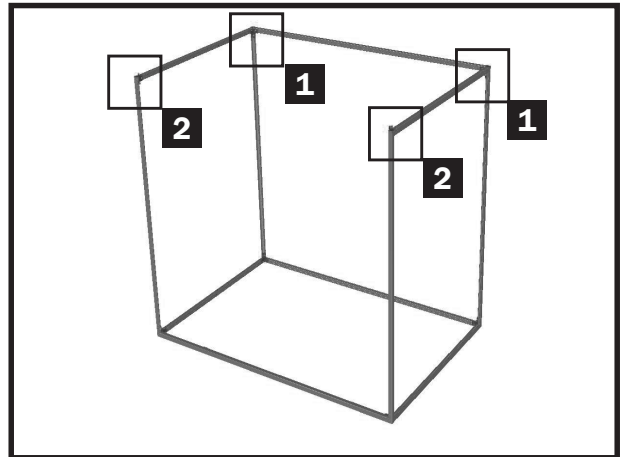
Schritt 2 - Montage der Ecksteher



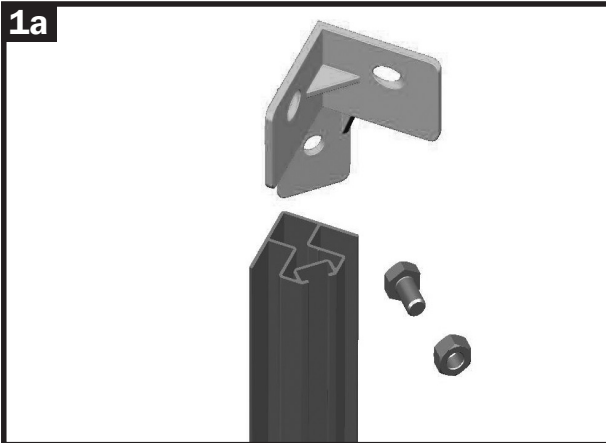
HINWEIS



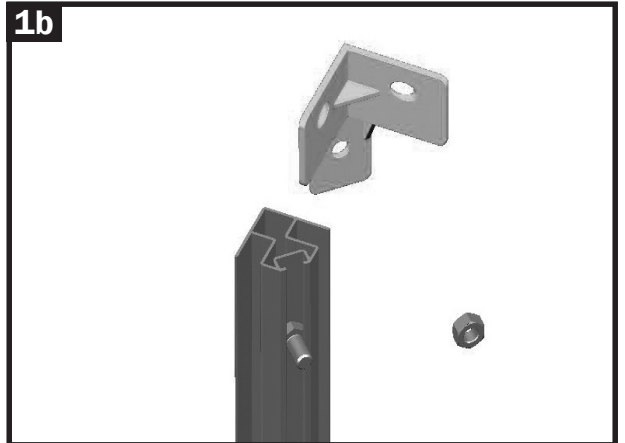
Bevor Sie mit dem Verglasen der Wände beginnen, montieren Sie bitte die vier Kunststoffteile für den oberen Plattenabschluss an der Oberseite der vier Eckprofile.



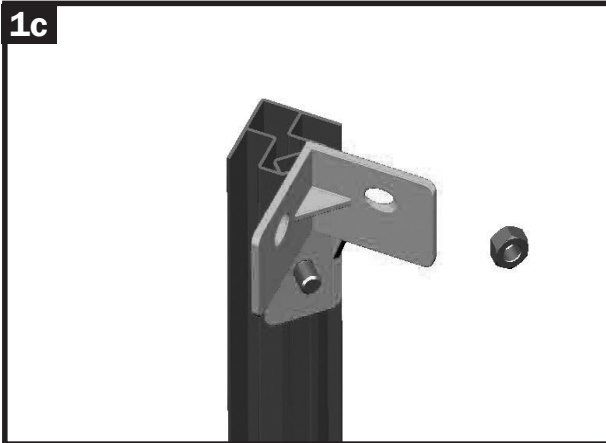
1a



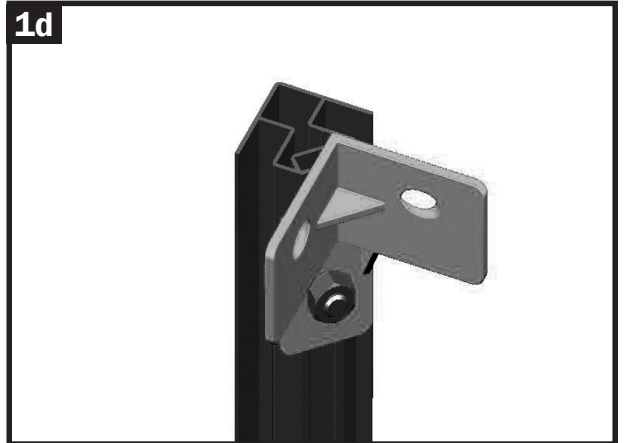
1b



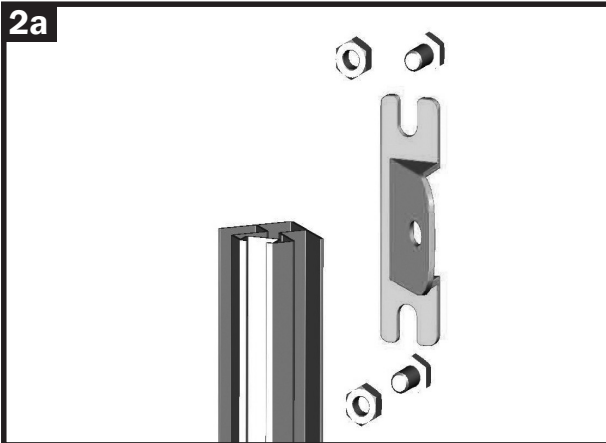
1c



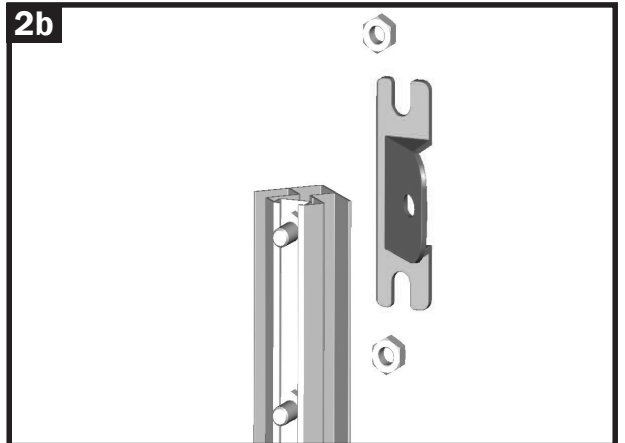
1d



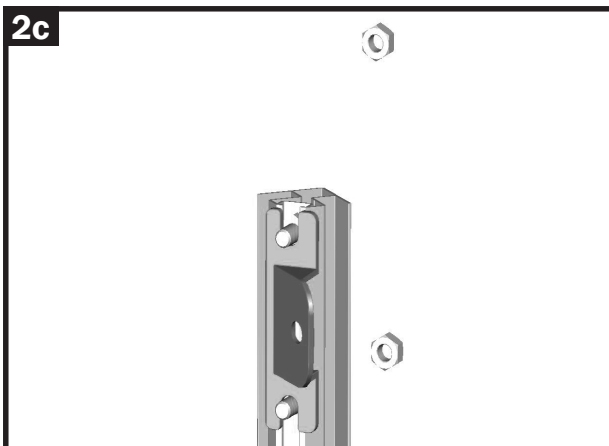
2a



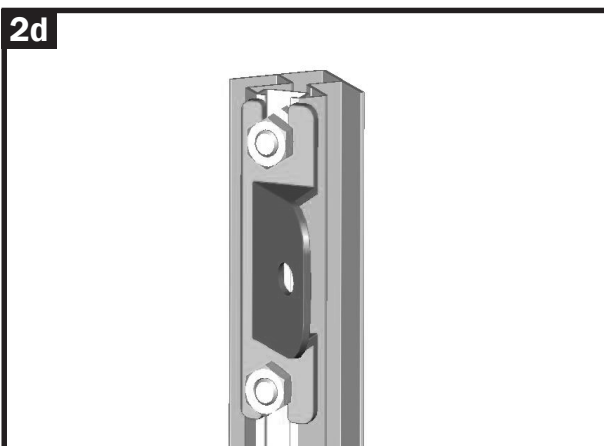
2b



2c

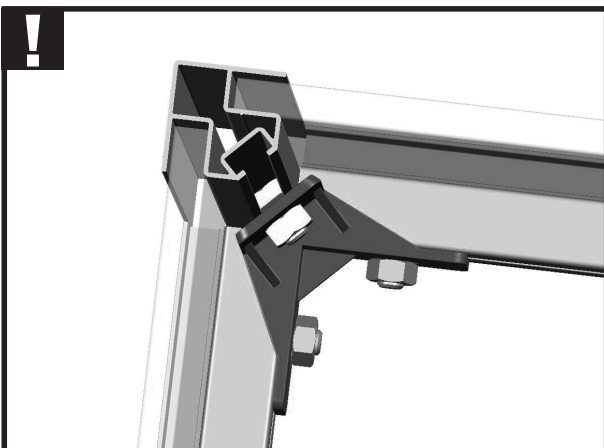
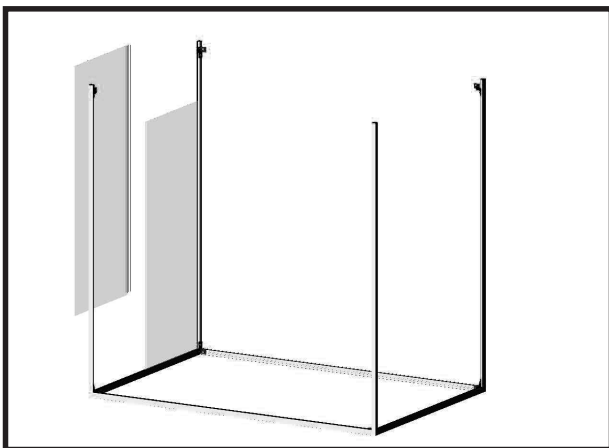
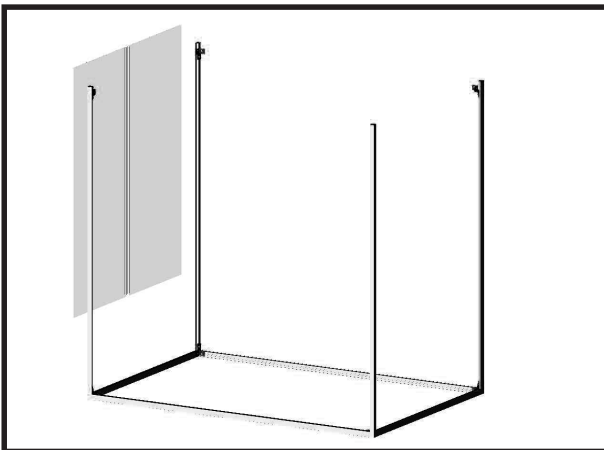


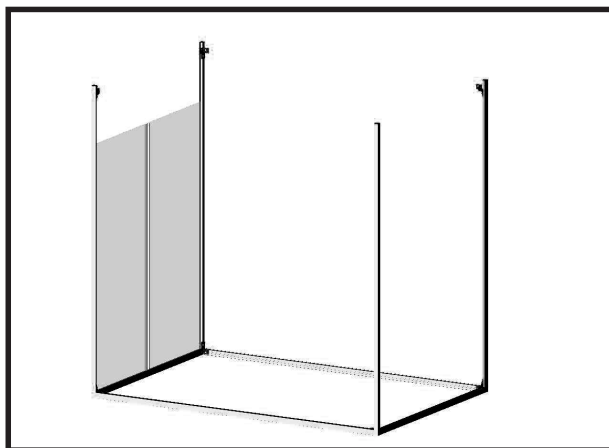
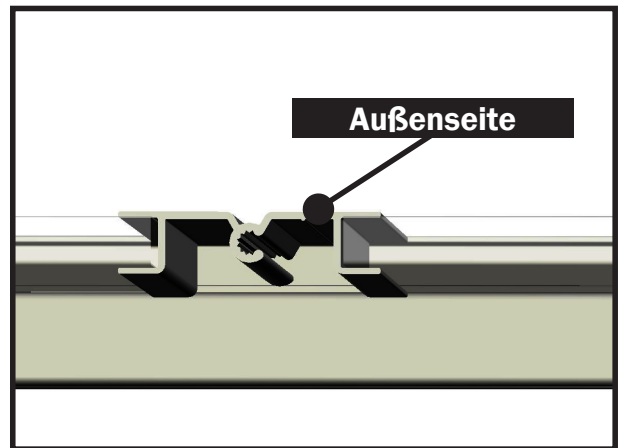
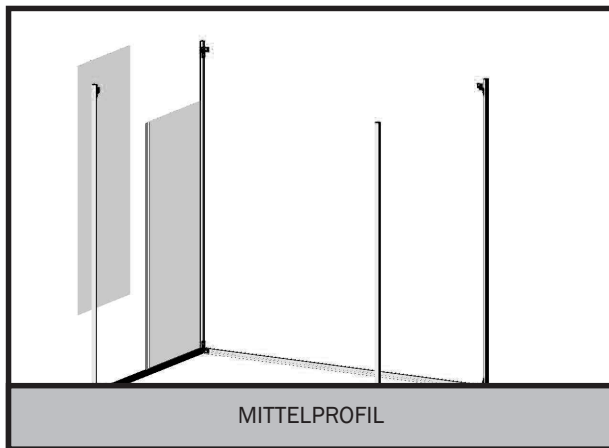
2d



HINWEIS

Achten Sie bei der Montage der Stegplatten auf die Innen und Außenseite! Die Außenseite ist entweder mit einer Aufschrift oder einer Folie versehen!



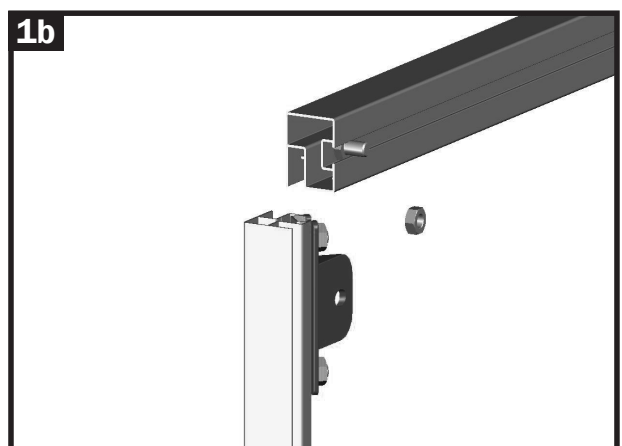
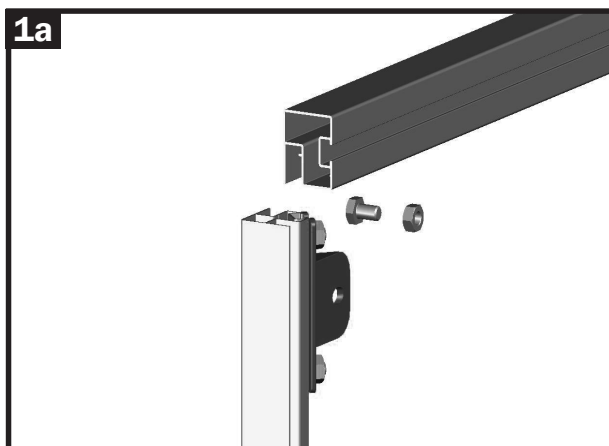
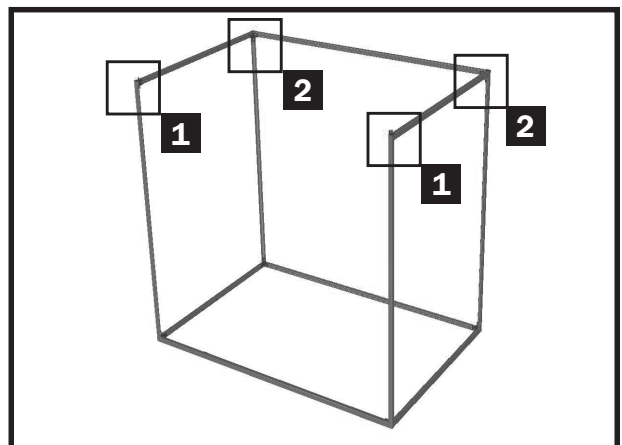
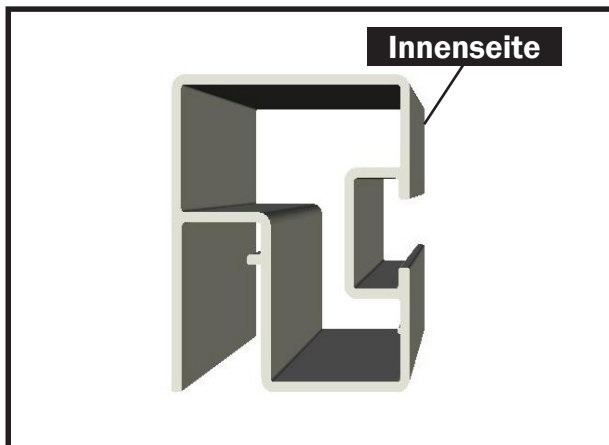


HINWEIS

Nun wird das obere Aluminiumprofil eingesetzt, damit die Platten entsprechenden Halt bekommen!

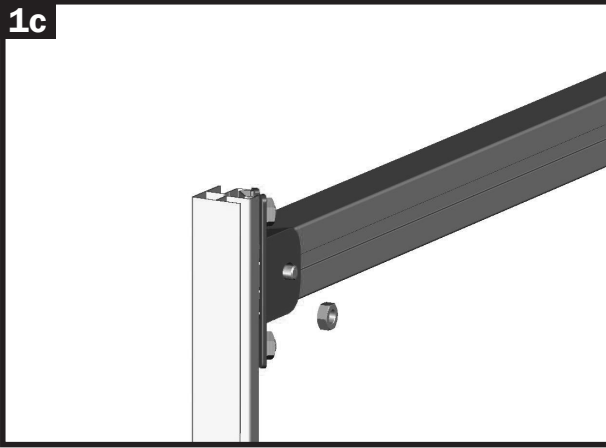
Achten Sie darauf, dass die Nut, welche die Doppelstegplatte aufnimmt nach unten zeigt!

VERFAHREN SIE BEI ALLEN DREI WÄNDEN GLEICH!

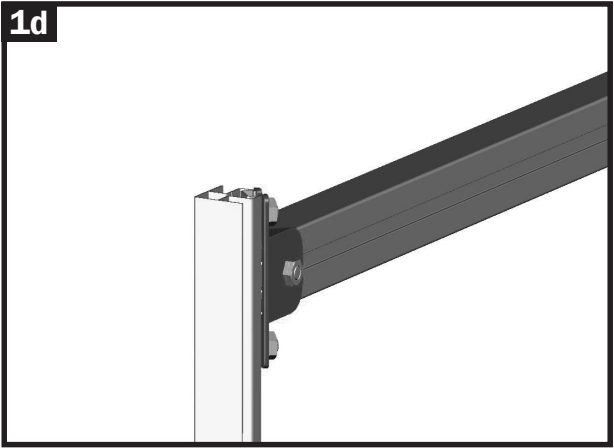


Schritt 3 - Verglasen der Wände

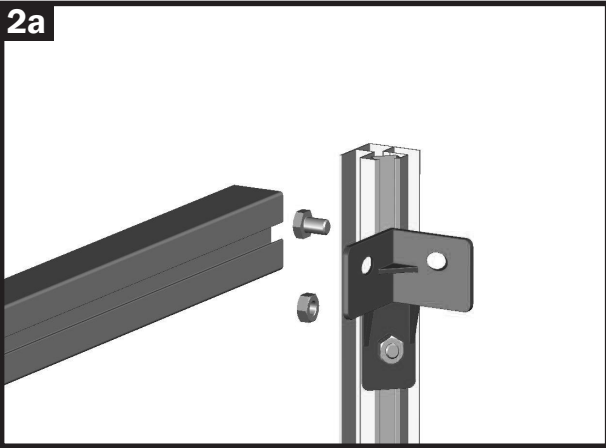
1c



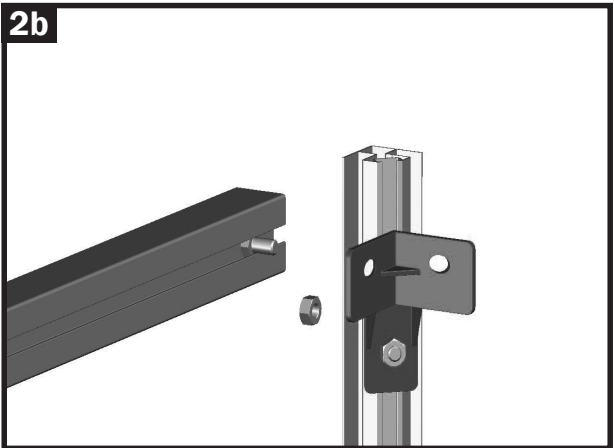
1d



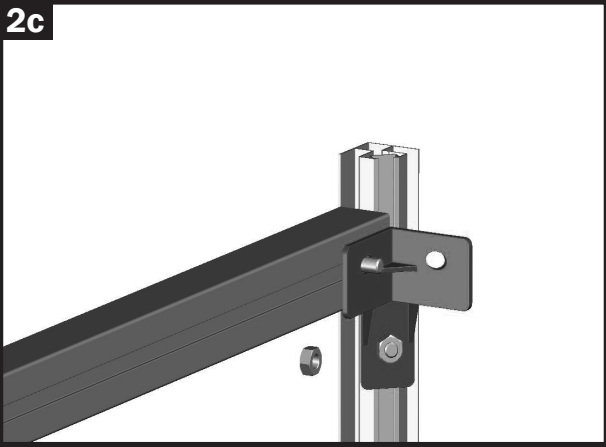
2a



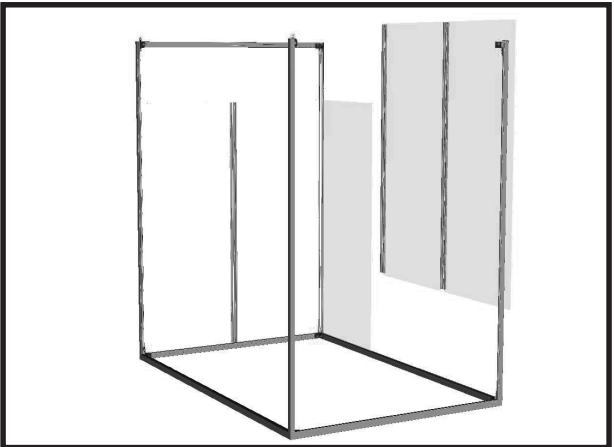
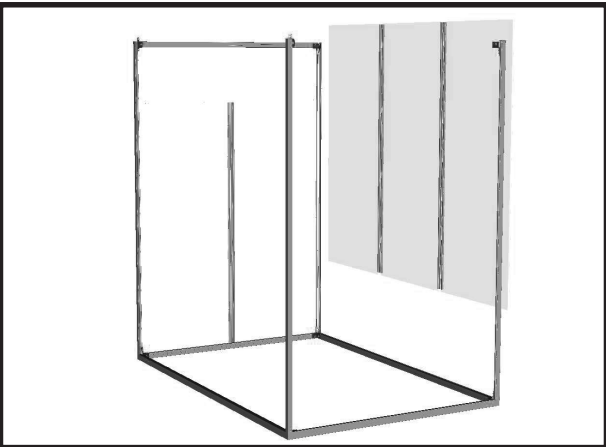
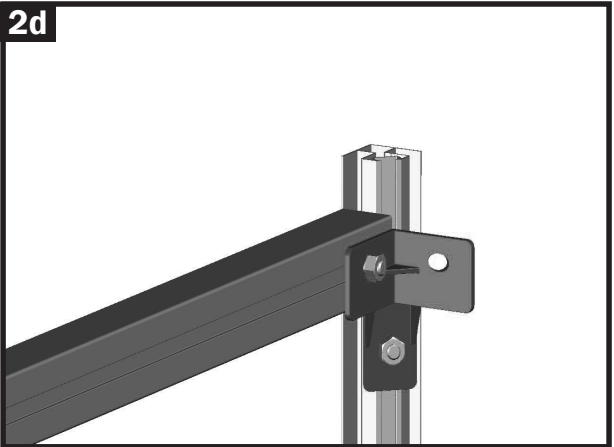
2b

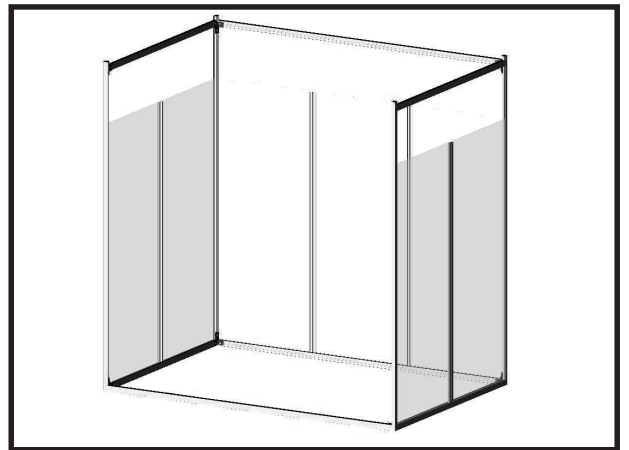
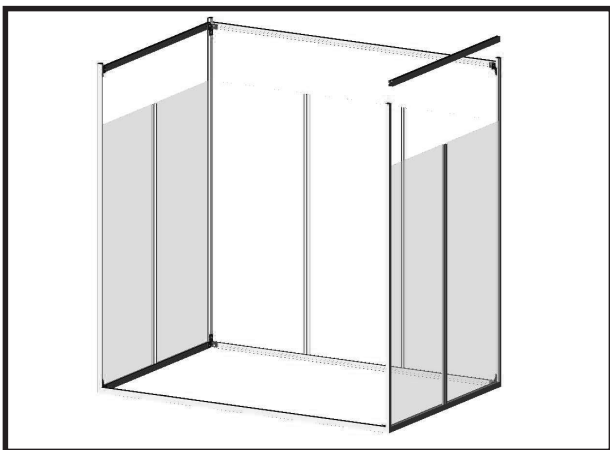
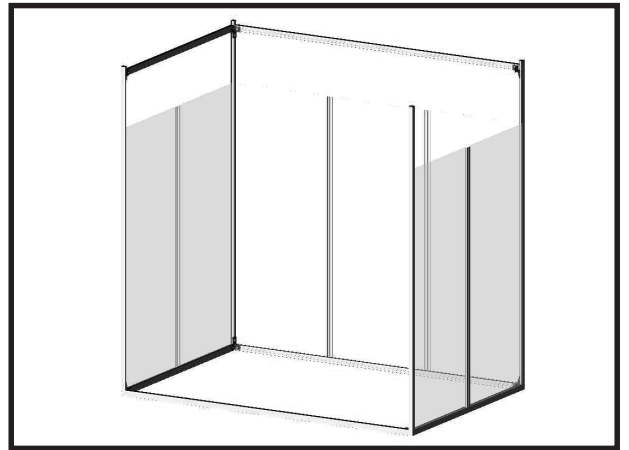
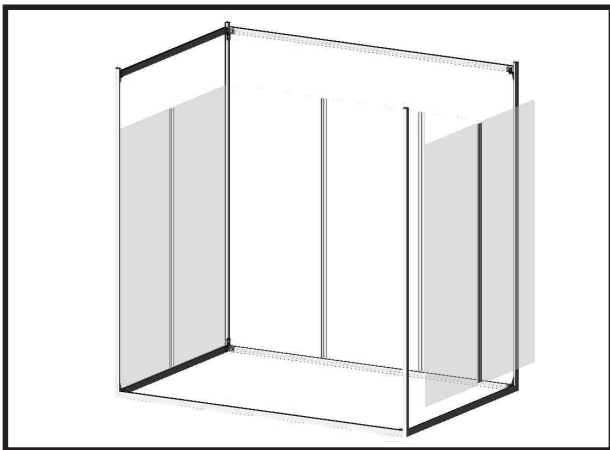
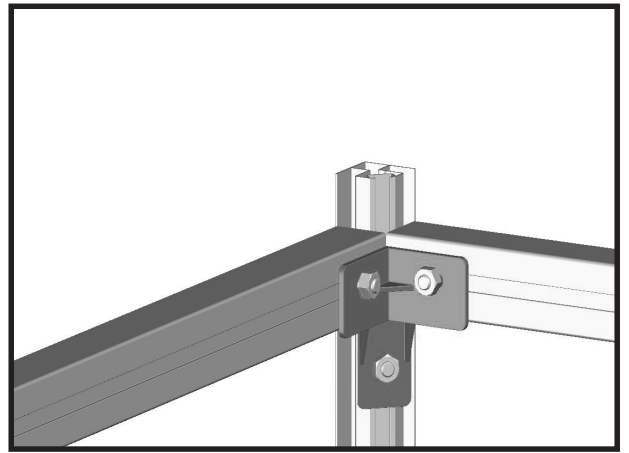
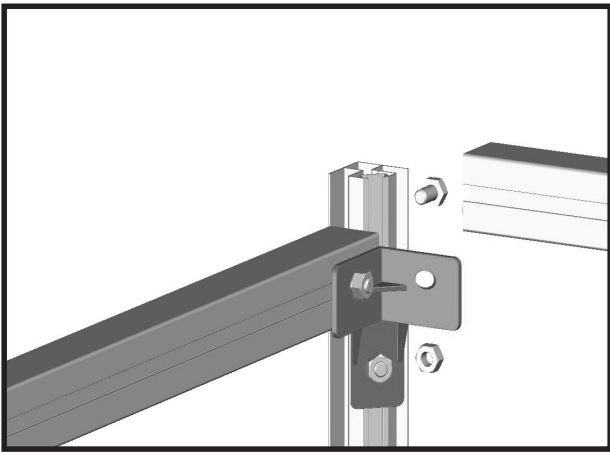
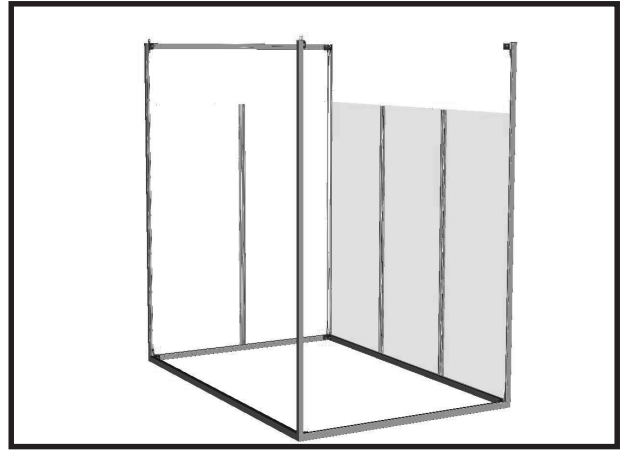
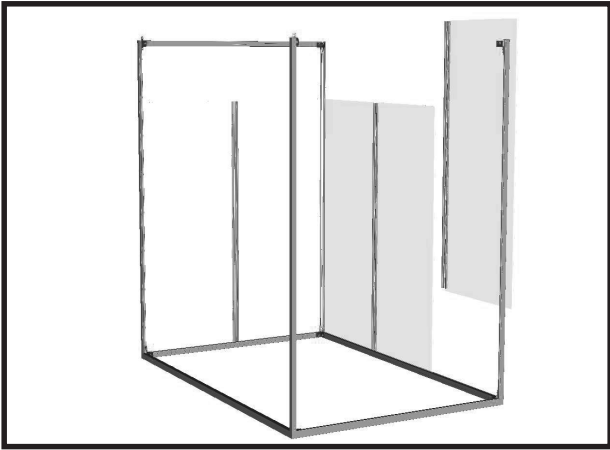


2c

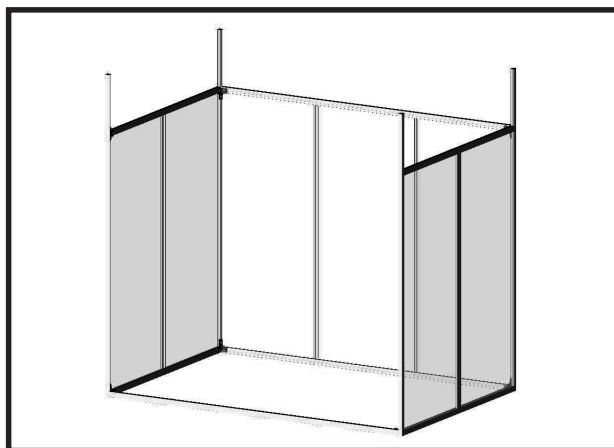
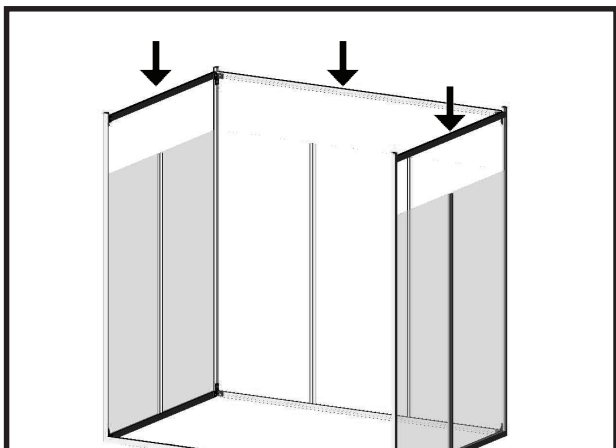


2d





Schritt 3 - Verglasen der Wände



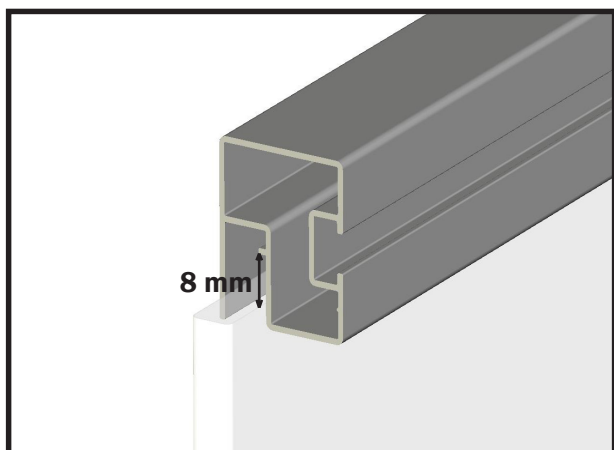
HINWEIS

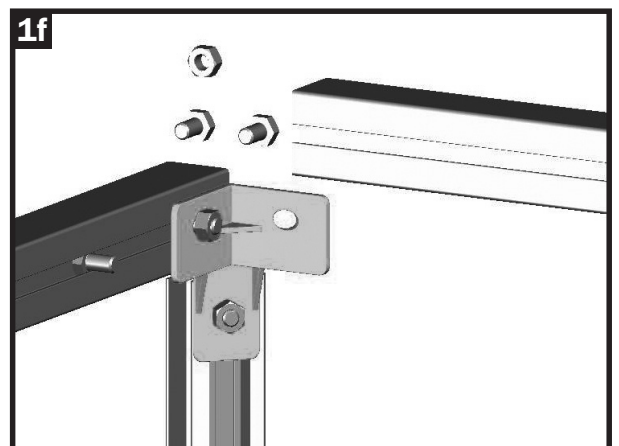
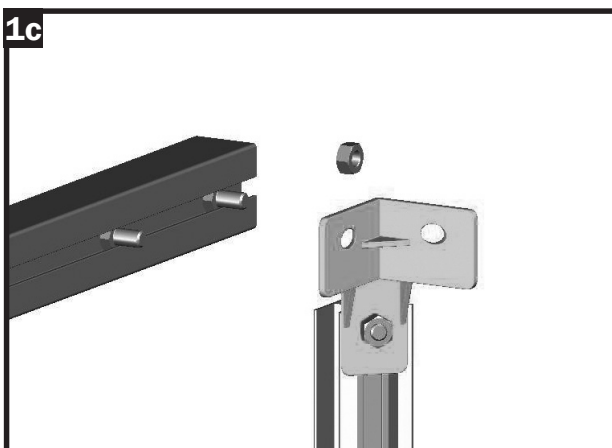
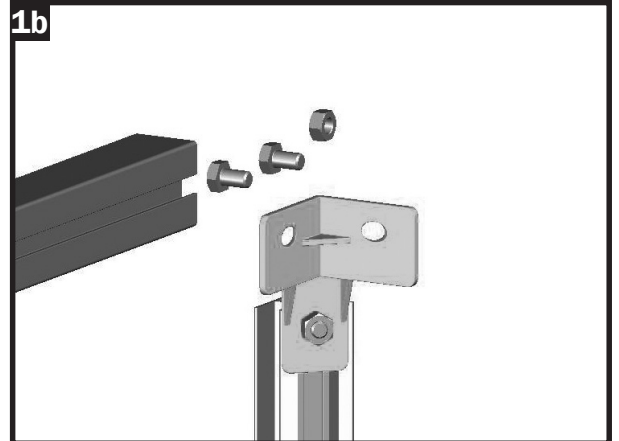
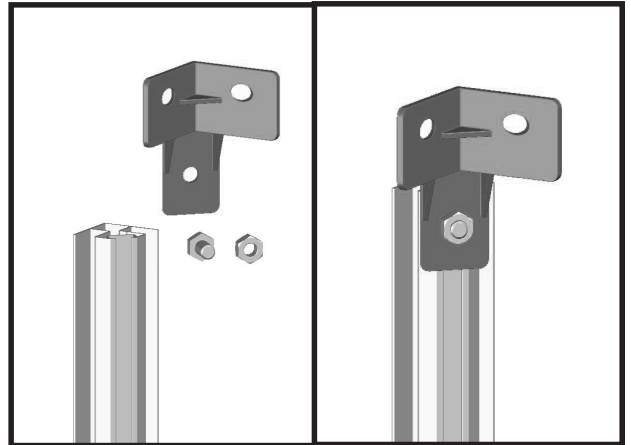
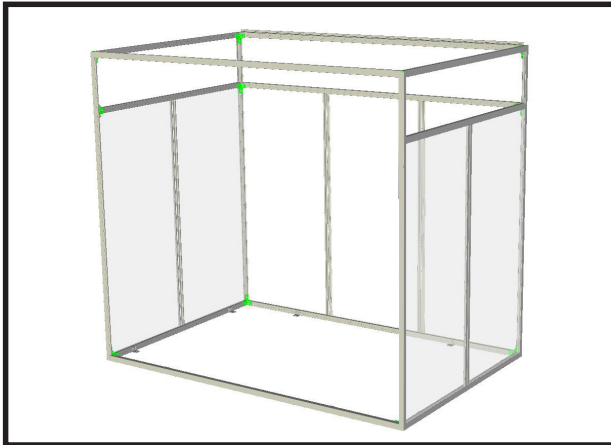


Achten Sie darauf, dass die Aluminiumprofile nicht ganz auf die Doppelstegplatten aufgedrückt werden.

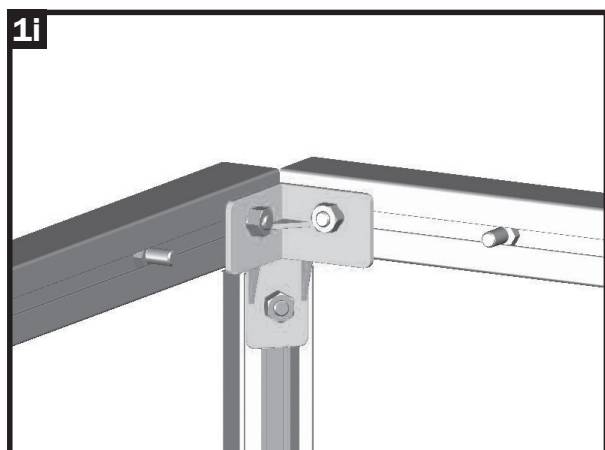
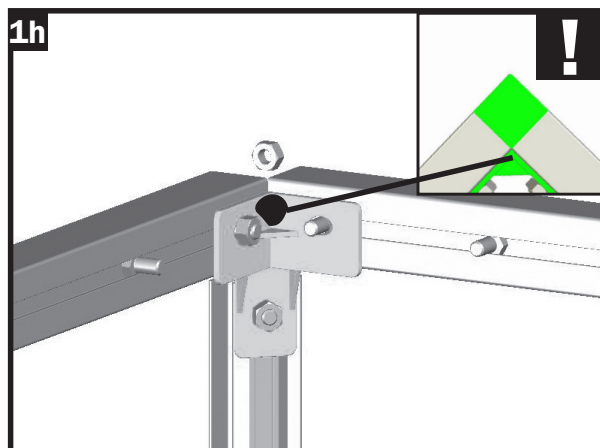
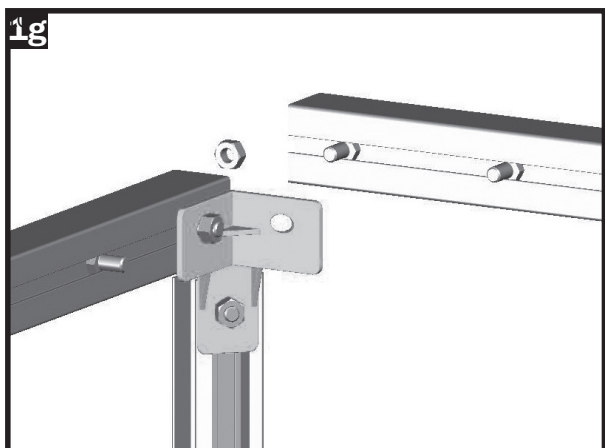
Diese brauchen etwas Platz, um sich in den heißen Monaten ausdehnen zu können.

ES SOLLTEN CA. 8 MM PLATZ BLEIBEN!!!



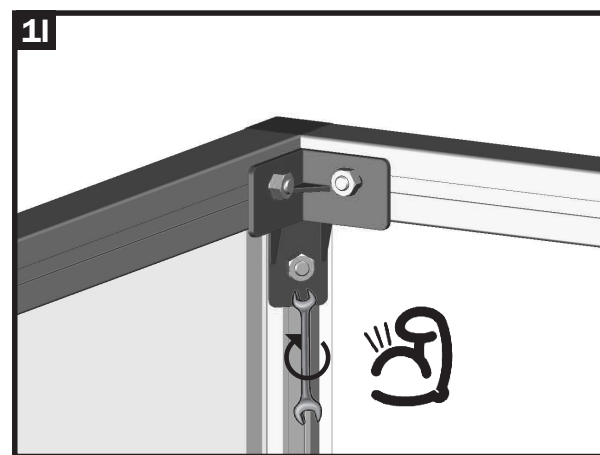
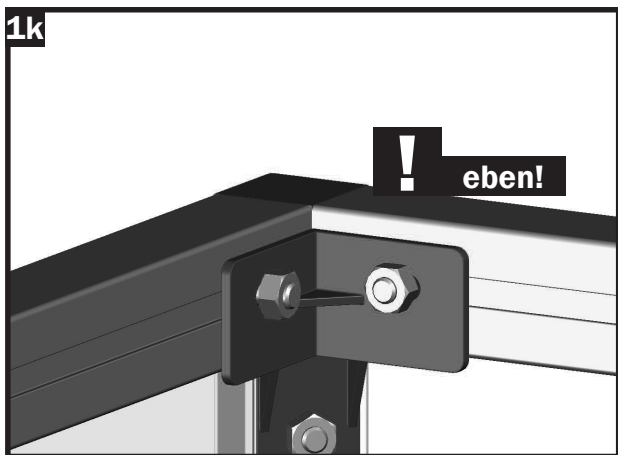
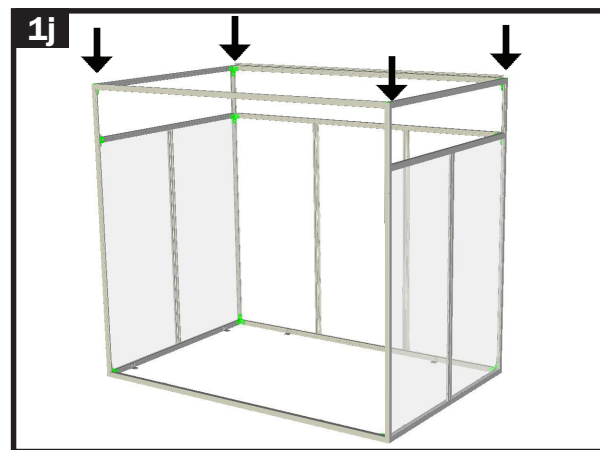
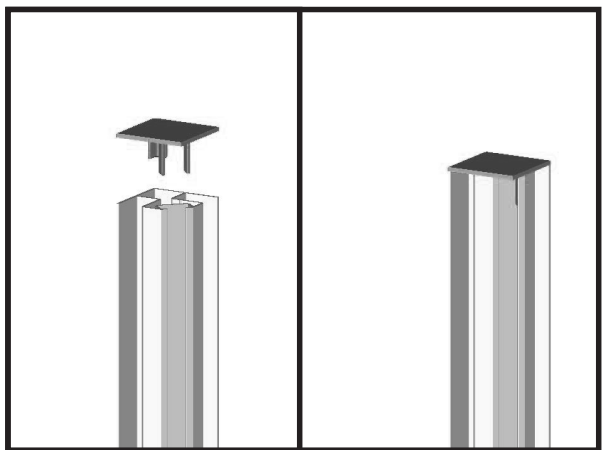


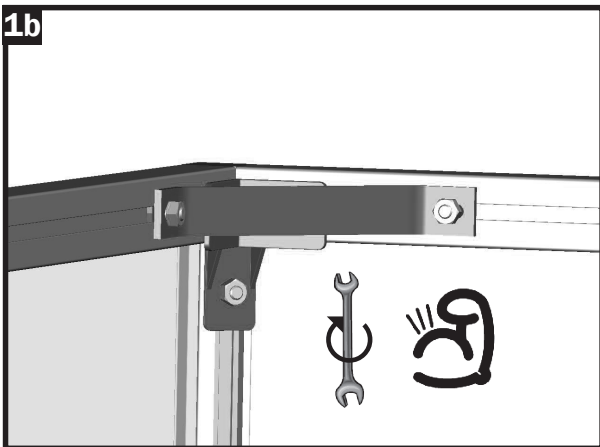
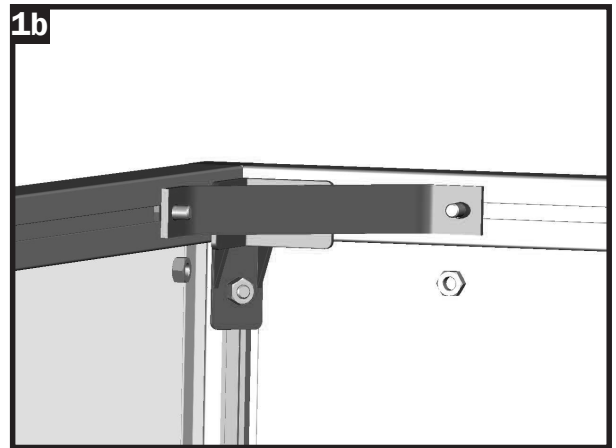
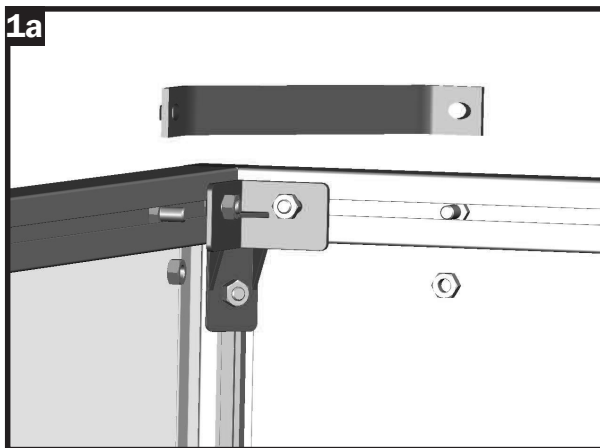
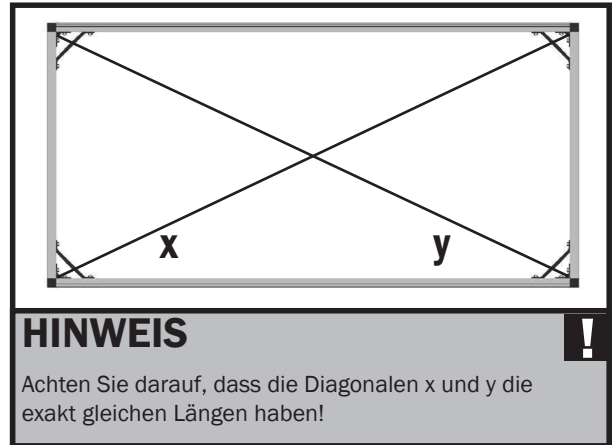
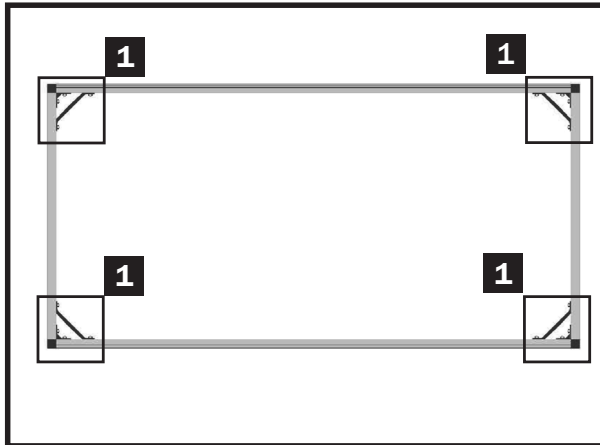
Schritt 4 - Anbringen der Wandprofile oben



HINWEIS:

Bevor nun die Wandprofile oben an ihre endgültige Position gebracht werden, werden an den vier Eckstehern noch die Abschlusskappen aufgesetzt. Richten Sie die oberen Wandprofile danach bitte so aus, dass diese mit den Kappen eben sind!





HINWEIS:

Beim Modell 193 x 140 cm werden an den Seitenwänden und der Rückwand jeweils zwei Windverbände aus Flachaluminium diagonal angebracht.

Verschrauben Sie den Windverband jeweils mit dem Aluminiumprofil, das oberhalb der Stegplatten den mittleren Ring bildet. Platzieren Sie die Verschraubung nahe den Eckstern, gleich neben den Kunststoffteilen.

Führen Sie den Windverband diagonal nach unten und verschrauben Sie den Windverband dann unten am Bodenprofil.

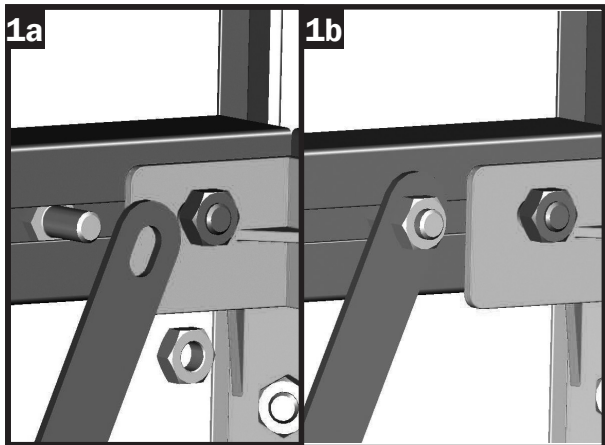
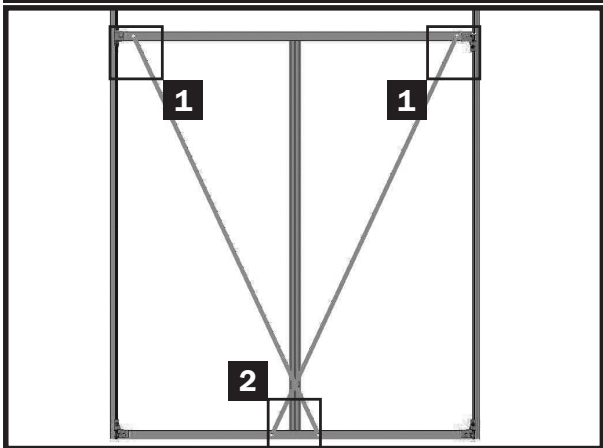
Achten Sie darauf, dass die Windverbände jeweils gut gespannt sind!

Achten Sie darauf, dass das Tomatenüberdach vor dem Verschrauben gut ausgerichtet wurde und exakt im Lot steht!

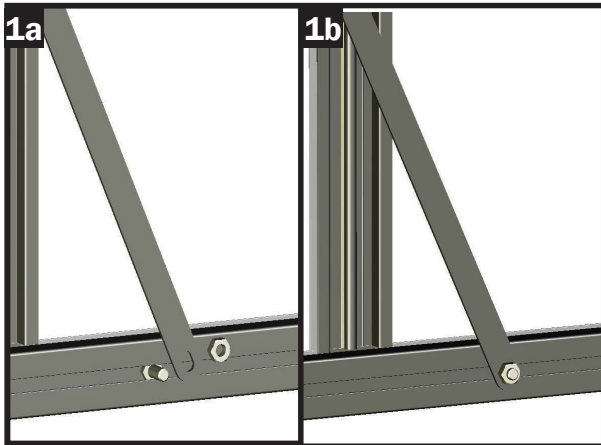
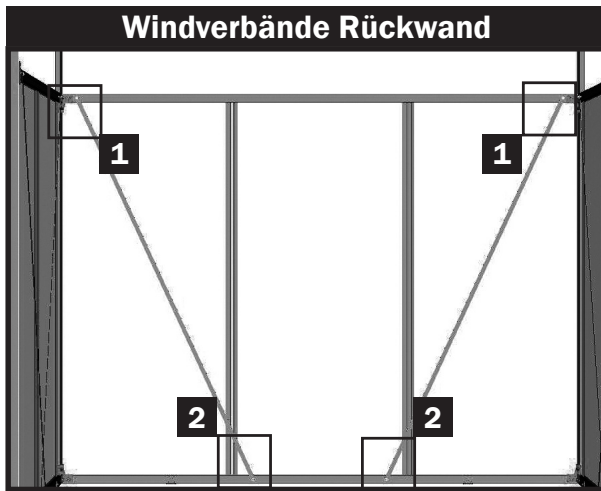
Zu Verschrauben der Windverbände verwenden Sie bitte die speziellen Rhombusschrauben - diese können auch nachträglich in die Profile eingeführt werden!

! Dieser Schritt entfällt beim Modell 147 x 76 cm!

Windverbände Seitenwand



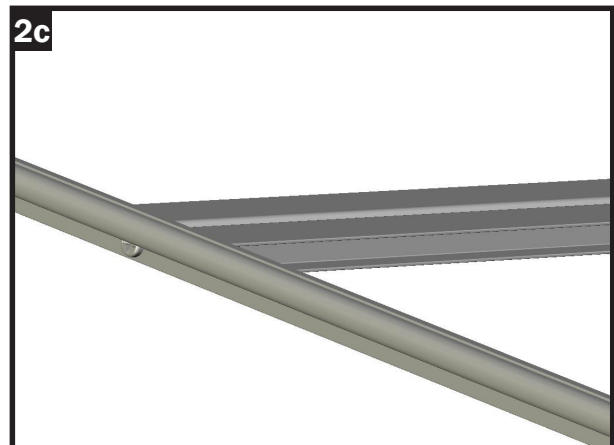
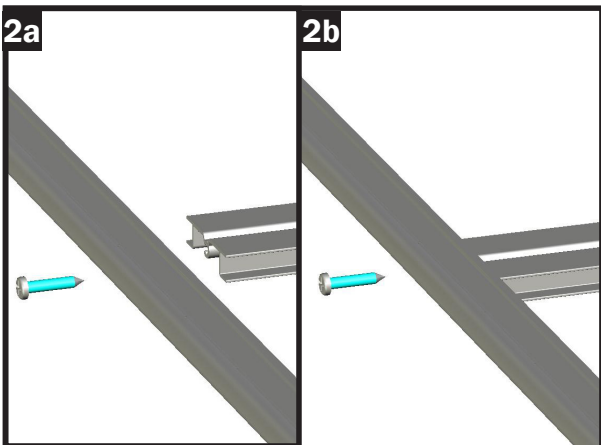
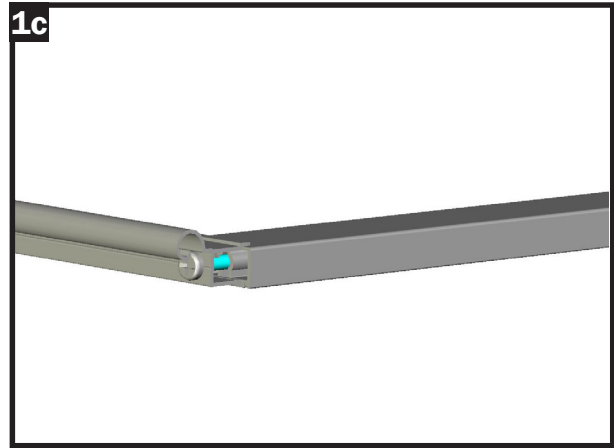
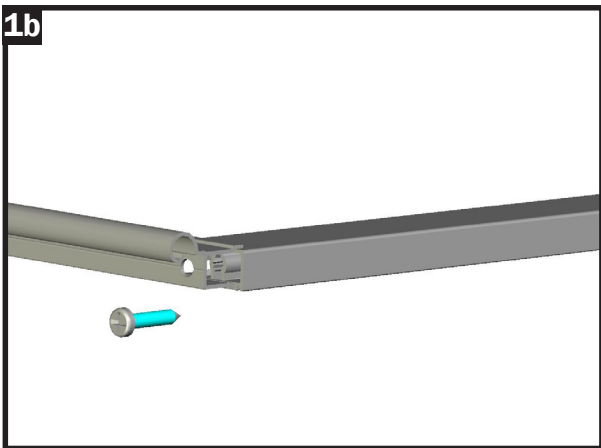
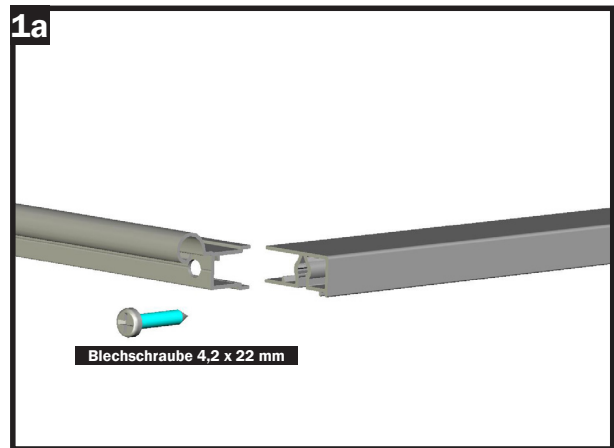
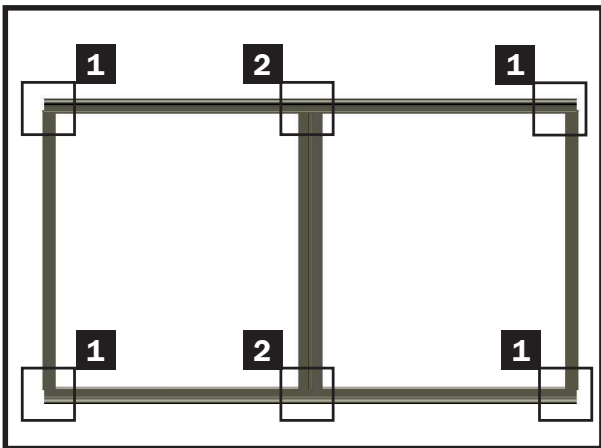
Windverbände Rückwand

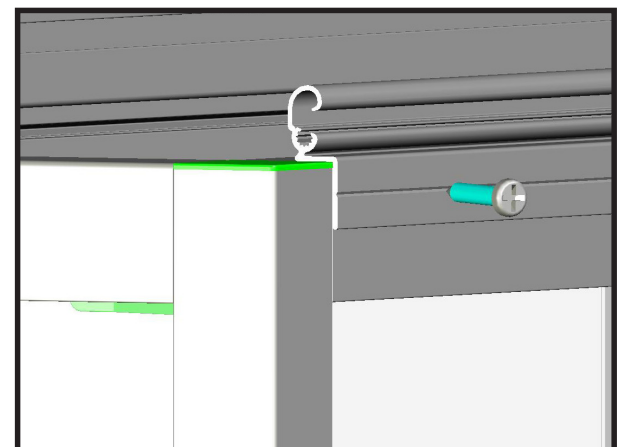
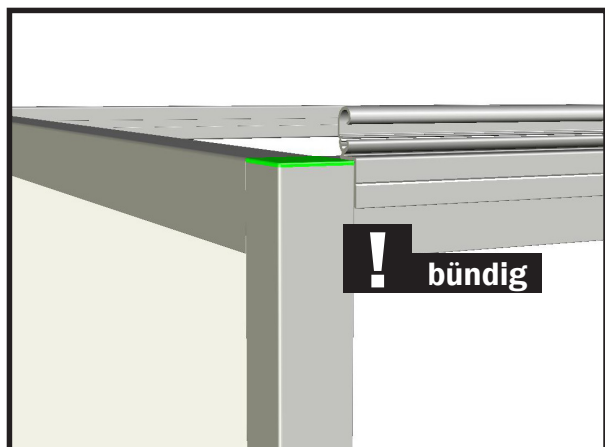
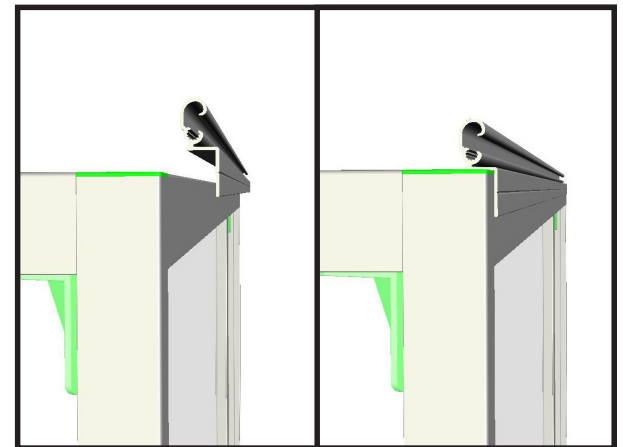
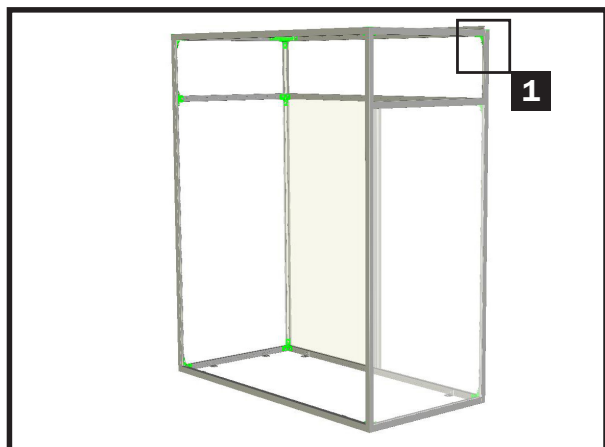
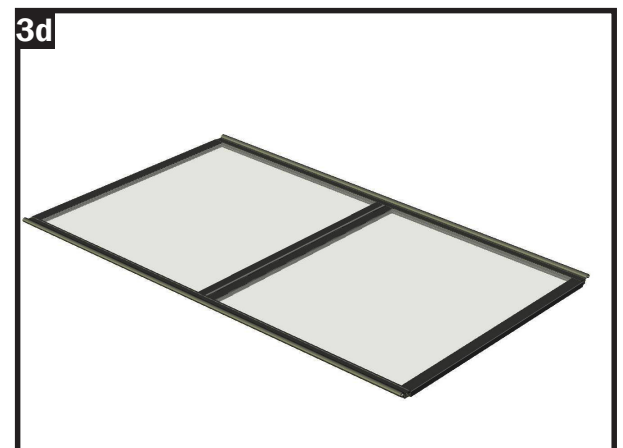
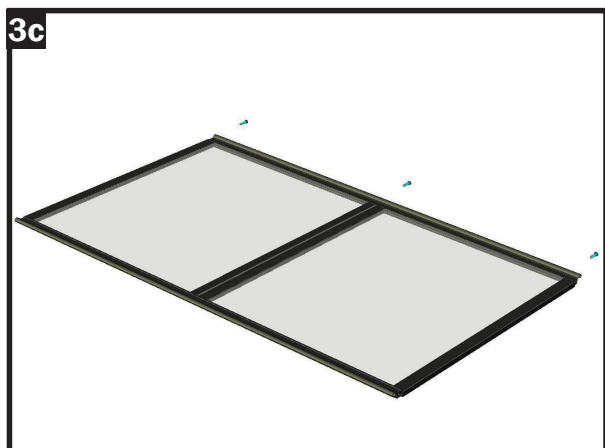
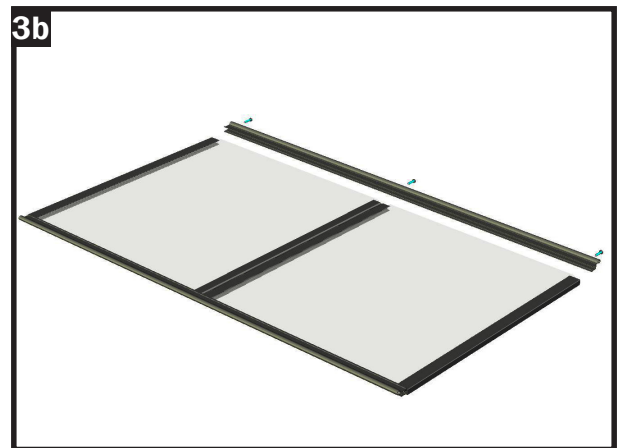
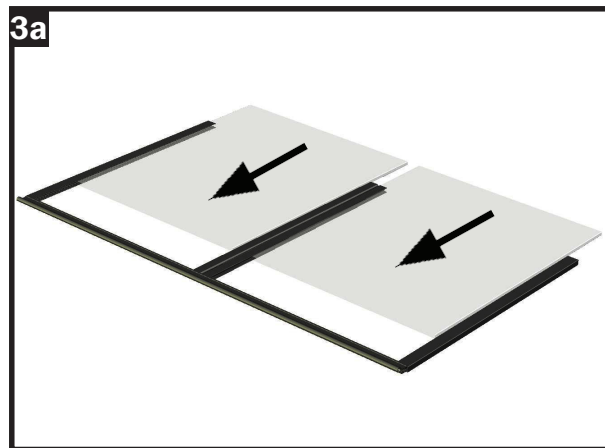


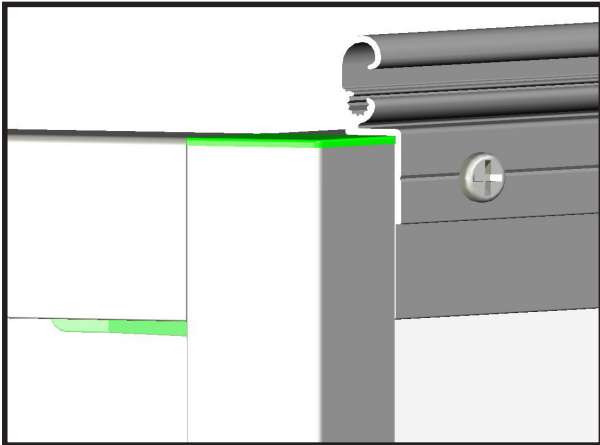
HINWEIS:

Der Zusammen- und Einbau des Daches wird nachfolgend am kleineren Modell (147 x 76 cm) veranschaulicht.

Beachten Sie bitte, dass beim größeren Modell (193 x 140 cm) am Dach zwei Mittelprofile und drei Stegplatten eingesetzt werden!

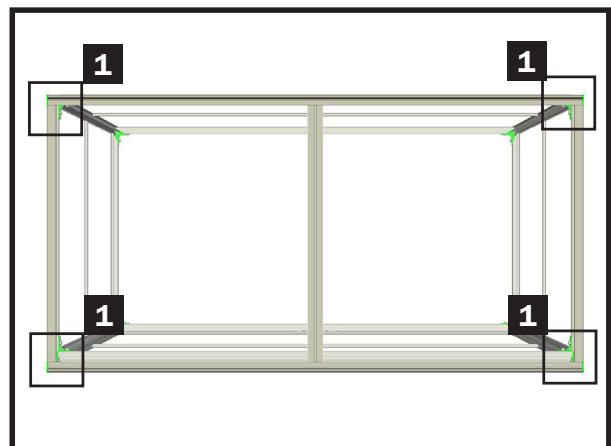
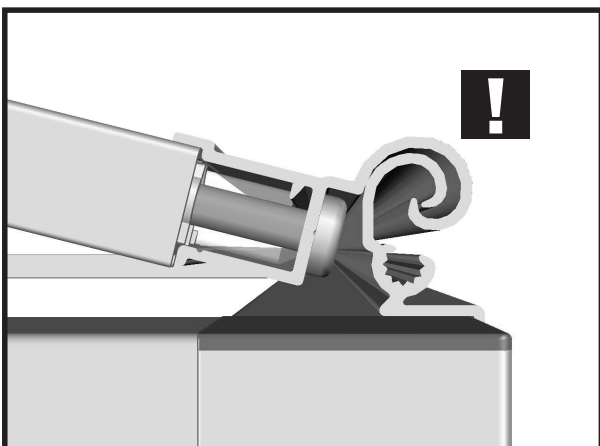
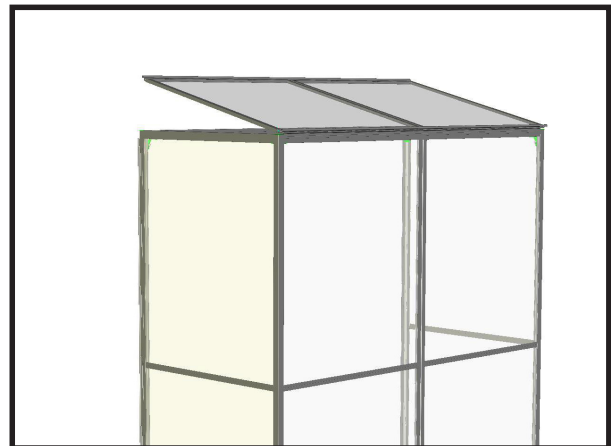
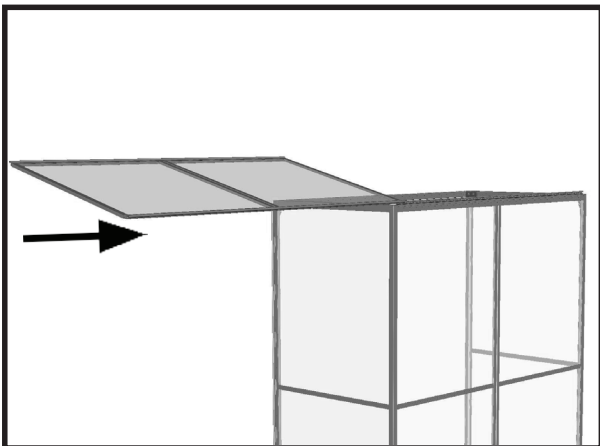
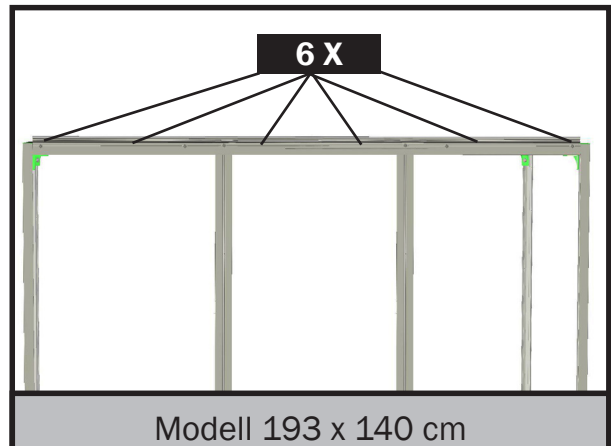
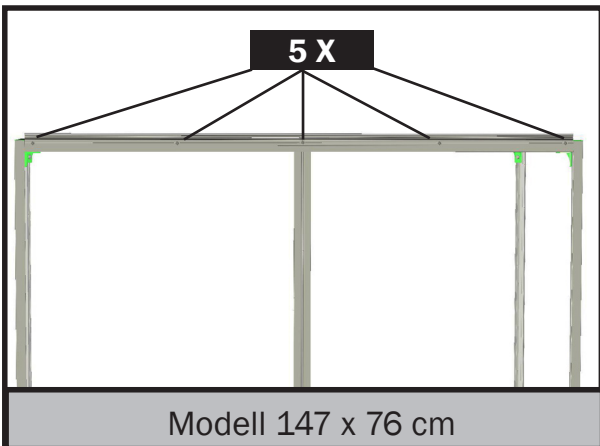


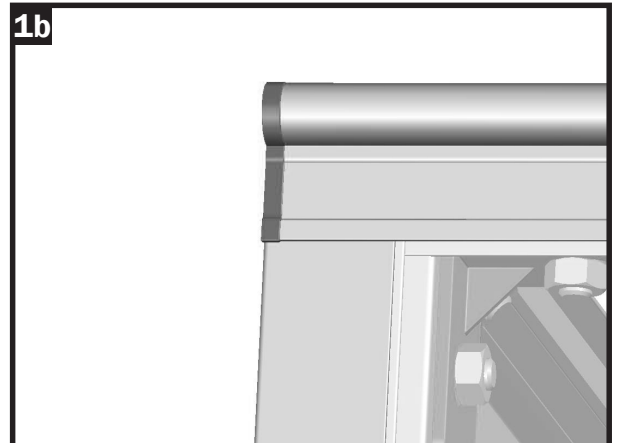
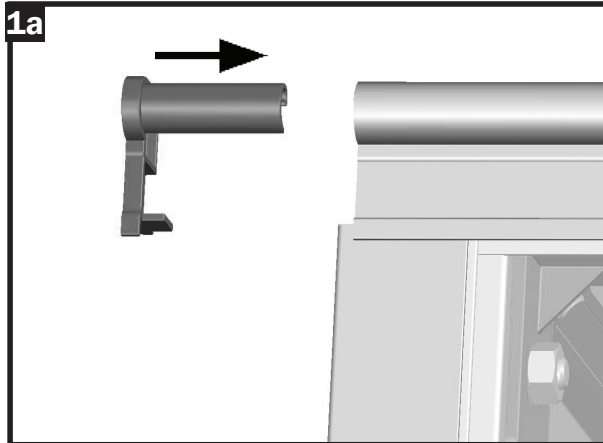




HINWEIS:

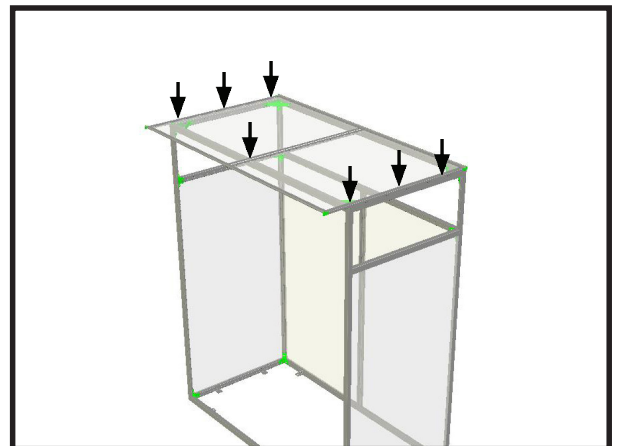
Das hintere Scharnier wird beim kleineren Modell (147 x 76 cm) mit fünf Schrauben, beim größeren Modell (193 x 140 cm) mit sechs Schrauben (Bohrschrauben 4,8x13 mm) an der oberen Strebe der Rückwand verschraubt!





Nun wird das Dachpaneel mit den oberen Wandprofilen verschraubt. Verwenden Sie dafür die Schrauben 4,8 x 22 mm und bohren Sie mit einem Bohrer 4 mm vor.

Seitlich werden links und rechts jeweils drei Schrauben benötigt, das Mittelprofil wird auch jeweils mit einer Schraube mit dem oberen Wandprofil der Frontwand verbunden.



AUFSETZEN DES TOMATEN-DACHES AUF EIN HOCHBEET

Sollten Sie sich für das als Zubehör erhältliche Hochbeet entschieden haben, wird abschließend das Tomatendach auf das Hochbeet aufgesetzt und mit diesem verschraubt.

Verwenden Sie dafür die beim Hochbeet mitgelieferten Aluminiumverbinder, und verankern Sie das Tomatenüberdach an den vier Ecken mit jeweils zwei Verbindern!

